

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

中華民國僑委會登記證台教新字第壹貳零號

The Kung Shuang Daily News

第五零零號本報在星加坡內連芝街第廿號即前英商中
 司公限有報日商工：印表及印書

總行：香港仔街城八十號
 經理室：二七五零六
 總編輯：二七五零五
 社址：二八四四五
 廣告部：二八零七三
 營業部：二七九三零
 採訪部：二八四四二
 編輯部：二八零七六
 各部電話：二八四九四
 二八四九二
 二八四九一
 二八四九〇
 二八四八九
 二八四八八
 二八四八七
 二八四八六
 二八四八五
 二八四八四
 二八四八三
 二八四八二
 二八四八一
 二八四八〇
 二八四七九
 二八四七八
 二八四七七
 二八四七六
 二八四七五
 二八四七四
 二八四七三
 二八四七二
 二八四七一
 二八四七〇
 二八四六九
 二八四六八
 二八四六七
 二八四六六
 二八四六五
 二八四六四
 二八四六三
 二八四六二
 二八四六一
 二八四六〇
 二八四五九
 二八四五八
 二八四五七
 二八四五六
 二八四五五
 二八四五四
 二八四五三
 二八四五二
 二八四五一
 二八五〇〇

號二六箱郵 五七二二號掛報電
 毫式份每張大三紙出日今

韓德警司正式被控

昨在病榻上進行過堂毋需答辯
押後明晨解維多利亞地院續審

【本報訊】涉藏問題經前日審訊，要求釋放財產案，曾先後三次前往中央裁判署庭前庭庭聆訊的韓德勝，昨（廿二）日因傷勢已稍穩定，第十廳落案控訴，但由於韓氏已為三日因傷入院，附屬醫院醫務人員，結果由中央裁判署員司法官前往渡會醫院探訪，所住私家病房過夜。

法官韓勝探候探訪，被告未需答辯，定於本月九日上午十時，離開多利亞庭法庭審訊，被告之代理律師，向法庭申請担保外出候審，結果獲准以六萬元，其現款二萬元，及人事四萬元（原已為警方保釋的商人負責，担保期由候審之時，被告首先由警方保護之護照，至昨日則由警方交出，由法院保管，有關方面，對韓德勝之護照，並會採取監視。

被告原定於昨日（廿二）日中午到中央裁判署第四庭內庭聆訊，但由於律政司方面已決定延遲審案，而韓德勝又於昨日因傷入院，由中央裁判署員司法官，親自前往渡會醫院探訪被告。

被控延緩律師代表，由律政主任官府察官彭亮廷主控，警方機房員內部部助理主任麥律德，及司支陳主庭協助。

昨日開庭時，被告身穿藍色睡衣躺在牀上，聆聽控方宣讀罪狀。

被控韓德，英籍高級警官，四十四歲，住何田山道，被控於一九七一年一月一日至一九七三年二月四日，身為警員，維持高干現時或以前之正式收入的非法生活。

被控延緩律師代表，由律政主任官府察官彭亮廷主控，警方機房員內部部助理主任麥律德，及司支陳主庭協助。

【本報訊】韓總統將在下星期一，即廿二日，由漢城乘飛機赴釜山，視察該處之海軍基地。韓總統此行，係應海軍部之邀請，前往視察。韓總統此行，係應海軍部之邀請，前往視察。韓總統此行，係應海軍部之邀請，前往視察。

韓德乃葛柏之事後
首名根據防條公被
當局昨竟限制新制
聞探訪

中國全報記者，昨日下午一時，即乘燕溪會醫院，就會晤該院董事，但爲房內一名外籍女子拒絕。據該院方面人士透露：韓總統是租本月四日下午入院，所住的七

至昨日下午二時四十五分，據德華司的律師威頓與一華人助理抵達，並未發表談話。

至三時左右，醫院方面開始封閉七樓走廊的太門，至此，記者再不能接近羅賓臥病的病房。

羣衆在現場的記者，報章各一名記者代表進

公共關係科兩名新聞官始獲准到達，並宣佈此次醫院病房內的提堂程序，祇准許中、英文

若候至下午三時，警方



韓德來港廿一年
曾獲CPM勳章

六七年擢昇爲警司，駐守新界總部，一九七一年元旦，韓氏獲英女王頒贈 C. P. M 勳章。

刑部覆旨於六七年奉勅刑部，曾屠楚苛罰，其中一件是贖災人口的，是將糧仿效武松，在打破鐵牛口，一練名打破鐵之虎的左派分子。當時將糧率領幾名官員埋伏在英界，一俟打破鐵之虎，經過英界後，牌德即飛撲而前，與幾名探員一同合力將其擒獲。

維多利亞與奧同住在九龍何文田，其妻爲歐洲人，按警方體制，文司乃第七級的高級警務人員，位列警務處長、副警務處長、高級助理警務處長、助理警務處長、總警司及高級警司之下。



財政部長李國鼎、經濟部長孫運璿，接見本報副社長何鴻毅，答覆我國財經措施問題，全文分兩篇，首篇刊今天本報第三頁。

由有關係方面行選入，當時，其中一名錄入內旁觀，至於如何款旋的新聞官僅含糊其詞，而新聞官於地方所稱是上院決定，彼本人限，故只能容許兩名記者並不知情。

奧利法官親赴醫院

中央裁判司署法官奧利判日特將難案件紙張整理病弱的愛倫醫院為轉接時過堂（官員判日特光榮）

或則由親界自行選舉，或則由抽籤決定，向少

俄總理柯錫金重申

準備與所有亞洲國
合作保證集體安全

【莫斯科一日路透電】蘇俄總理柯錫金今晚說，蘇俄準備與亞洲所有國家締結和平條約，保持其在亞洲的集體安全。

在安姆林宮招待日、到達蘇俄訪問六天的伊朗總理哈奈法總統席上，葛斯柯爾金說：「在亞洲國際關係中，需要亞洲各國集體努力。」

他說：「對蘇俄來說，我們準備與亞洲各國積極合作，因為蘇俄認為在亞洲集體安全組織，是亞洲所有國家的共同要求。」

這並非對蘇俄任何他國合作，適合各國人民的興趣，及對中東和平的貢獻。

柯錫金又說：「關於蘇俄與其他國家合作，例如蘇俄的鄰邦伊朗、印度、阿富汗、伊拉克、土耳其及巴基斯坦的合作。」

葛斯柯爾指出石油產量及遠東和巴拿馬的興隆，為蘇俄與伊朗最近進行討論兩國友好合作的重要存在。

他聲稱：雖然有多個困難存在，但由於亞洲各國，基於和平共存及睦鄰友好的原則」正發展良好關係，亞洲集體安全組織將能達成的。

五月花系酒樓東主
以四萬元擔保韓德

本報訊】為韓德雲「花系酒樓」的老闆。本

黃氏繼指出：昨日他與鄭鴻福、陳英氏等，曾到該處與吳氏取得聯絡。據吳氏表示：其本人與鄭鴻福，因爲多年朋友，日前曾打電電話給他，表示可能要担保，問其是否願意幫助。其本人當時基於多年朋友的關係乃一口答應，表示願在金錢上幫忙。

黃氏繼指出：昨日他好因這一決定要幫助他，當與及獲釋當日，況時，黃氏指出：據其向是廣利報社，他還得其在與現在葉子結婚之日，亦會病發而致不能行動。黃氏並指出：韓德富曾離，其現任妻

**北越讚美同意
援款協助重建**

【東京七日電】北越駐美大使在星期日發表談話，稱美國已同意援助北越，但華盛頓提出的各項政治要求，須待延遲簽署該條約後，方能提出。

該大使表示，早在廿年前，當其時，他是一位警察，他與吳廷琰認識，自始便成爲朋友，在其

本人原係作人事組長，爲陳仲博人事組長，加波親親業務，現因陳德事前往而致於今晚離美前往，但已交下十萬元與律師擬作爲代辦德法法律上所需用的支持，並加上所需用的担保費交與律師辦理。

吳廷琰表示，早在廿年前，當其時，他是一位警察，他與吳廷琰認識，自始便成爲朋友，在其

北越與美國合經濟委員會同意四個計劃



代售香港康
復器材及康
復器材等主
持廣告及業

旅遊貿易有限公司

5-433377 5-433378

營業時間
十月七日正發
與等訓
參加有優待

四月天 HK\$ 950-
華國四天 HK\$ 930-
不包括 VISA 費
第 C.1. 者十二日服務名。

天 HK\$ 1,650-.

創假無常辦公

香港暢銷通中 166 號
即新生龍大馬路

嘉頓餅乾廠，大量增聘夜班男工，由十八至四十歲，不須經驗。有廠車接送；公衆假期，年終獎金貼。有意者請携同身份證，於每時至十二時，親臨深井本廠面洽。

招請夜班男

韓德 去月 初起 受查

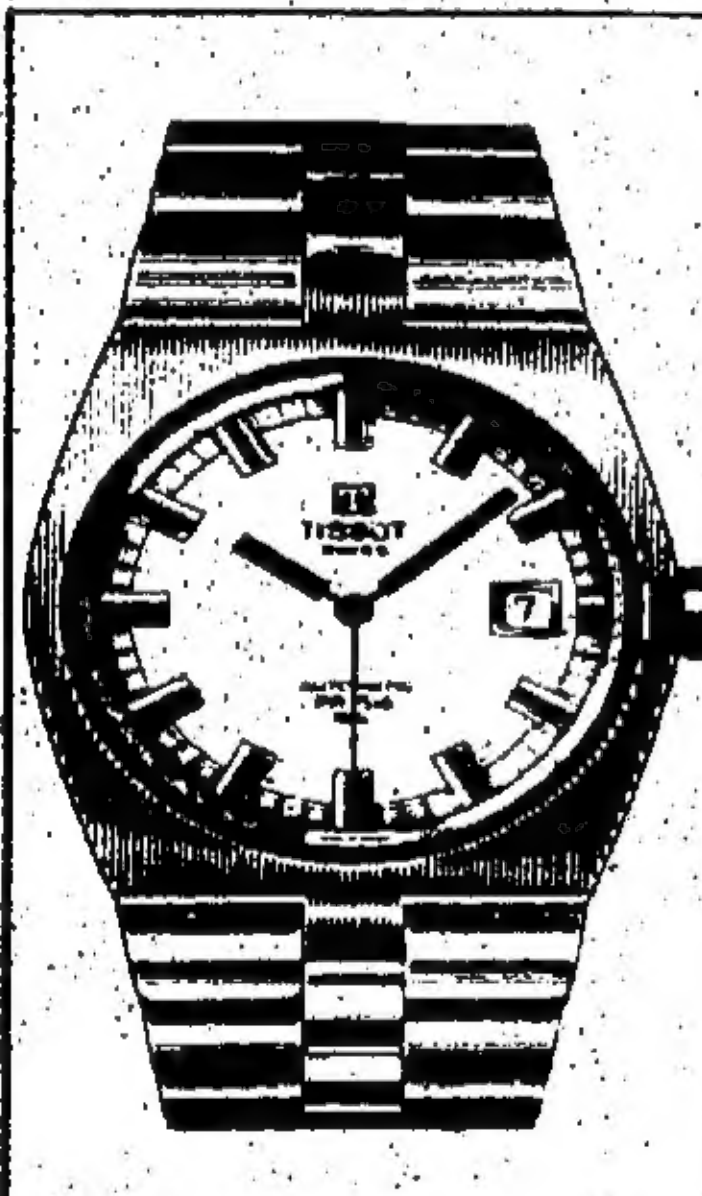
據悉，當局在七月初開始對韓德雲採取行政文件，同日韓德雲時中正韓德雲的勳章，在內庭向敕司提出反解，在官方人員令扣留韓德雲司的執照。

七月十六日，韓德雲司再次前往中央黨部，七月廿日，韓德雲司第三次被召到庭，供狀。哈納未畢，法官令韓德雲司於昨

賣員負責操縱北滿偽兵和。但關於該條約的內容。求未。

天梭超級防水表 倍添假日情趣

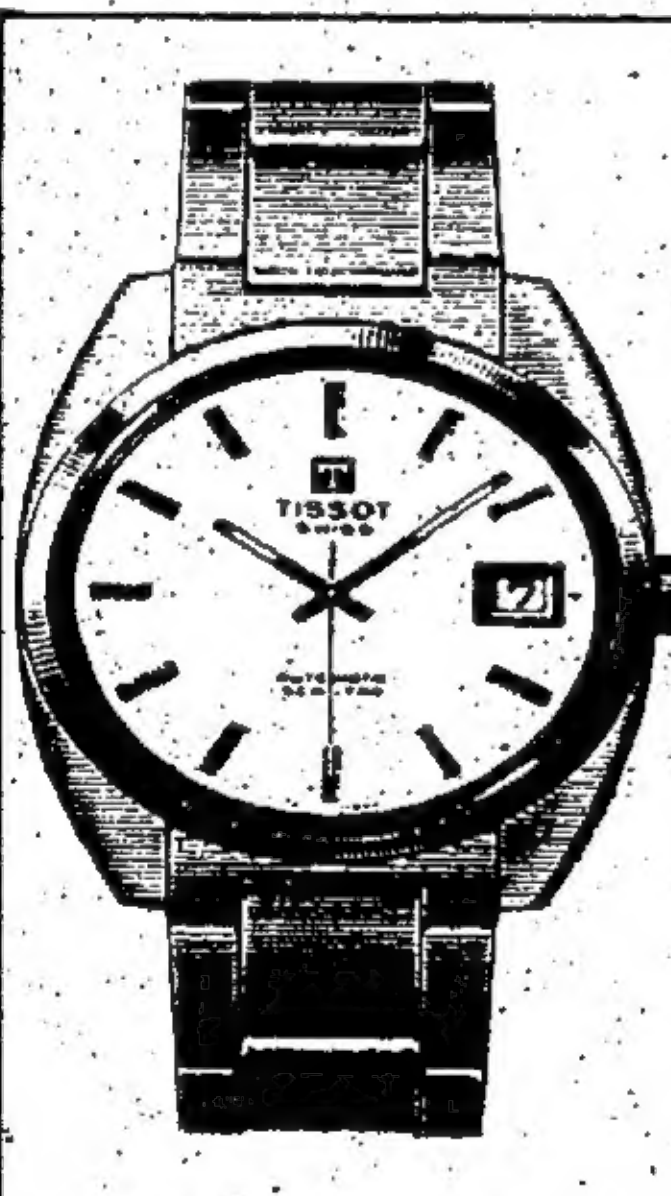
天梭超級防水表乃是專為愛好戶外及體育活動者而設，堅固耐用，防水性能特佳備有自動及日曆款式並配有不碎礮石玻璃。



FZ44672款式
天梭PR516型
防水、自動、日曆
包黃金表壳連帶
港幣330元



238558款式
天梭T12型女庄表
防水、自動、日曆
不銹鋼表壳連帶
售價3250



Z44660款式
防水、自動、日曆
不銹鋼表壳連帶、
包金款式亦備
港幣250元

T
天梭表
準確 · 堅固 · 耐用

準確 · 堅固 · 耐用

今日世界 月刊 八月號出版

每册港幣1.20
各大報攤有售

內容充實・編排新穎

本期要目:

- 對世界問題的兩種看法
- 令人難以置信的傳真術
- 未來的太空交通事
- 美國證券交易委員會簡介
- 台灣發展縱橫談
- 如何應付國際貿易危機
- 首屆世界跆拳道大賽
- 澳洲名女歌手凱倫雷迪

 招請夜班男工

韓德 去月 初起 受查

據悉，當局在七月初開始對韓德採取行動。七月六日，律政司授權警方人員搜查他的寓所，批文內，同日更將韓德暫時止僱警署司的職務。七月九日，韓德署司在反貪污部人員陪同下前往中署，在內經向裁判司提出解聘，在警方要求下，法庭令扣留韓德署司的票照。

七月十六日，韓德署司再次前往中央裁判署內經庭。七月廿日，韓德署司第三次被召到庭，由哥夫法官訊供。聆訊未畢，法官會令韓德署司於昨（七）日再獲訊供，豈料韓德署司却於上週五（三日）因病進入浸會醫院。

買賣案治北越僑兵和。但關於該條約的內容，求未有效報。

外商資金調動頻繁

銀行同業拆息回昇

反映對外貿易方面加強

昨最高板成四厘七五〇

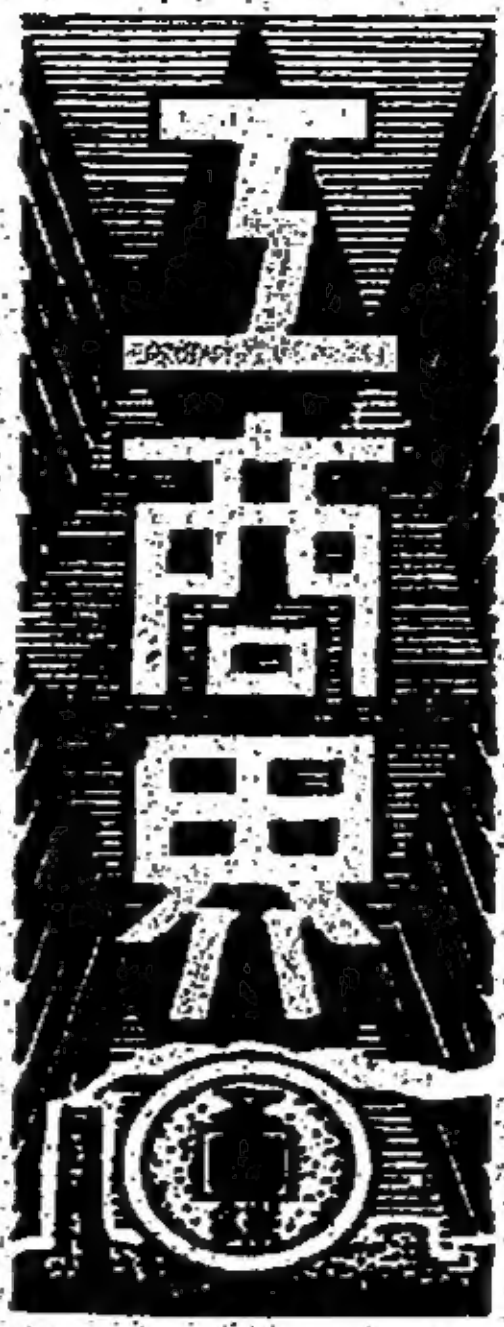
【本報訊】外商在港資金調動頻繁，銀行同業拆息回昇，昨日最高板成四厘七五〇。據悉，外商在港資金調動頻繁，銀行同業拆息回昇，昨日最高板成四厘七五〇。據悉，外商在港資金調動頻繁，銀行同業拆息回昇，昨日最高板成四厘七五〇。

棉紗布匹交投復增

一般價格均告上揚

中小型廠家吸入不少

【本報訊】昨日棉紗布匹交投復增，一般價格均告上揚，中小型廠家吸入不少。據悉，棉紗布匹交投復增，一般價格均告上揚，中小型廠家吸入不少。



股市閃縮先好後淡

一般上落幅度不大

昨成交總值一億五千餘萬元

恒生香港指數報跌七·五四

【本報訊】昨日股市閃縮，先好後淡，一般上落幅度不大，昨成交總值一億五千餘萬元，恒生香港指數報跌七·五四。據悉，股市閃縮，先好後淡，一般上落幅度不大，昨成交總值一億五千餘萬元，恒生香港指數報跌七·五四。

收市價	最高價	最低價
匯豐銀行	三三·五〇	三三·五〇
渣打銀行	三三·五〇	三三·五〇
德華銀行	三三·五〇	三三·五〇
橫濱正金	三三·五〇	三三·五〇
華比銀行	三三·五〇	三三·五〇
東方匯理	三三·五〇	三三·五〇
荷蘭銀行	三三·五〇	三三·五〇
法國銀行	三三·五〇	三三·五〇
德意志銀行	三三·五〇	三三·五〇
華僑銀行	三三·五〇	三三·五〇
廣東銀行	三三·五〇	三三·五〇
廣安銀行	三三·五〇	三三·五〇
廣利銀行	三三·五〇	三三·五〇
廣生銀行	三三·五〇	三三·五〇
廣和銀行	三三·五〇	三三·五〇
廣泰銀行	三三·五〇	三三·五〇
廣益銀行	三三·五〇	三三·五〇
廣順銀行	三三·五〇	三三·五〇
廣隆銀行	三三·五〇	三三·五〇
廣發銀行	三三·五〇	三三·五〇
廣成銀行	三三·五〇	三三·五〇
廣利源	三三·五〇	三三·五〇
廣和源	三三·五〇	三三·五〇
廣泰源	三三·五〇	三三·五〇
廣益源	三三·五〇	三三·五〇
廣順源	三三·五〇	三三·五〇
廣隆源	三三·五〇	三三·五〇
廣發源	三三·五〇	三三·五〇
廣成源	三三·五〇	三三·五〇
廣利源	三三·五〇	三三·五〇
廣和源	三三·五〇	三三·五〇
廣泰源	三三·五〇	三三·五〇
廣益源	三三·五〇	三三·五〇
廣順源	三三·五〇	三三·五〇
廣隆源	三三·五〇	三三·五〇
廣發源	三三·五〇	三三·五〇
廣成源	三三·五〇	三三·五〇

本港金鈔外幣行情表	
八月七日(星期二)	
(九九K金)	
正金	712.22
正金	707.22
正金	712.22
正金	707.22
(美金)	
美金	5.0675
美金	5.0475
(英鎊)	
英鎊	5.0625
英鎊	5.0525
(通車)	
通車	5.0600
通車	5.0475
(日圓)	
日圓	189.75
日圓	188.75

英加瑞德法比

匯價全面掛低

美鎊昨日巨幅上昇

【本報訊】昨日匯價全面掛低，美鎊昨日巨幅上昇。據悉，匯價全面掛低，美鎊昨日巨幅上昇。

美電美鈔堅挺

金價下跌七元

去頂龍息尾盤成七〇七·式

【本報訊】昨日美電美鈔堅挺，金價下跌七元，去頂龍息尾盤成七〇七·式。據悉，美電美鈔堅挺，金價下跌七元，去頂龍息尾盤成七〇七·式。

美股交投平淡

行情上落不大

里維斯像似活躍

【本報訊】昨日美股交投平淡，行情上落不大，里維斯像似活躍。據悉，美股交投平淡，行情上落不大，里維斯像似活躍。

大批米量運到

成盤顯著增加

昨成交達一萬八千餘包

【本報訊】昨日大批米量運到，成盤顯著增加，昨成交達一萬八千餘包。據悉，大批米量運到，成盤顯著增加，昨成交達一萬八千餘包。

暹羅雞貨疏

大盤略見板昇

【本報訊】昨日暹羅雞貨疏，大盤略見板昇。據悉，暹羅雞貨疏，大盤略見板昇。

西歐甜菜增產

糖市遠景平淡

【本報訊】昨日西歐甜菜增產，糖市遠景平淡。據悉，西歐甜菜增產，糖市遠景平淡。

屈臣氏有限公司

業務多方面發展

【本報訊】屈臣氏有限公司業務多方面發展。據悉，屈臣氏有限公司業務多方面發展。

股票行情	
匯豐銀行	三三·五〇
渣打銀行	三三·五〇
德華銀行	三三·五〇
橫濱正金	三三·五〇
華比銀行	三三·五〇
東方匯理	三三·五〇
荷蘭銀行	三三·五〇
法國銀行	三三·五〇
德意志銀行	三三·五〇
華僑銀行	三三·五〇
廣東銀行	三三·五〇
廣安銀行	三三·五〇
廣利銀行	三三·五〇
廣生銀行	三三·五〇
廣和銀行	三三·五〇
廣泰銀行	三三·五〇
廣益銀行	三三·五〇
廣順銀行	三三·五〇
廣隆銀行	三三·五〇
廣發銀行	三三·五〇
廣成銀行	三三·五〇
廣利源	三三·五〇
廣和源	三三·五〇
廣泰源	三三·五〇
廣益源	三三·五〇
廣順源	三三·五〇
廣隆源	三三·五〇
廣發源	三三·五〇
廣成源	三三·五〇
廣利源	三三·五〇
廣和源	三三·五〇
廣泰源	三三·五〇
廣益源	三三·五〇
廣順源	三三·五〇
廣隆源	三三·五〇
廣發源	三三·五〇
廣成源	三三·五〇

力復魯普

PROVENA

治癒各種皮膚病

麵粉油糖均漲價

麵包行業難經營

可伯的腸胃是兒童健康大敵

壯健神效

當局計劃出售公共樓宇

件條住入請申寬放

【本報訊】據香港房屋委員會主席向本報透露，當局計劃出售公共樓宇，以解決目前公共房屋不足的問題。當局表示，目前公共房屋的申請人數已超過可供單位數，因此必須採取措施，以擴大房屋供應。

當局計劃出售的公共樓宇，將包括一些較舊的單位，以及部分位於市中心的地區。當局表示，出售的單位將以低於市價的價格出售，以減輕買家的負擔。此外，當局還將放寬入伙條件，以吸引更多申請人。

當局表示，出售公共樓宇的計劃，是根據政府的房屋政策而制定的。政府希望通過出售公共樓宇，來增加房屋供應，並改善房屋質素。當局表示，出售的單位將以低於市價的價格出售，以減輕買家的負擔。此外，當局還將放寬入伙條件，以吸引更多申請人。

香港大學院慶紀念 中國藝術表演晚會 收入半數捐公益金

【本報訊】香港大學院慶紀念晚會，將於本月二十日（星期日）晚上八時，在九龍大戲院舉行。晚會由香港大學校友會主辦，並得到各界人士的支持。晚會節目豐富，包括中國藝術表演、音樂演奏、舞蹈表演等。晚會收入將撥作公益金，以支持社會福利事業。

危樓一批 法院判決 限期遷出

【本報訊】法院判決，一批位於九龍的危樓，限期遷出。法院表示，這些樓宇存在嚴重的安全隱患，對居民的生命財產安全構成威脅。法院已下令業主，限期將居民遷出，並對樓宇進行加固或拆除。

恒隆銀行擴充業務 深水埗分行開幕

【本報訊】恒隆銀行擴充業務，深水埗分行開幕。恒隆銀行表示，深水埗分行將為當地的居民提供全面的銀行服務，包括存款、放款、匯兌等。分行將於本月二十日正式開幕，並歡迎各界人士光臨。

恒生與港台合辦 教育廣播節目

【本報訊】恒生銀行與香港、台灣合辦教育廣播節目。恒生銀行表示，該節目旨在推廣教育，提高公眾的知識水平。節目內容包括教育新聞、學術講座、文化探討等。節目將於每週一晚上八時播出。

大陸澳門 截信時間

【本報訊】大陸、澳門截信時間表如下：

地區	截信時間
大陸	上午七時至下午六時
澳門	上午八時至下午五時

明日截郵時間

【本報訊】明日截郵時間表如下：

地區	截郵時間
香港	上午九時至下午六時
澳門	上午八時至下午五時

九廣火車時間表

【本報訊】九廣火車時間表如下：

路線	車次	到站時間	開站時間
九龍至香港	1	上午七時	上午六時五十分
	2	上午八時	上午七時五十分
	3	上午九時	上午八時五十分
	4	上午十時	上午九時五十分
香港至九龍	5	上午七時	上午六時五十分
	6	上午八時	上午七時五十分
	7	上午九時	上午八時五十分
	8	上午十時	上午九時五十分

簡悅強爵士昨赴英 出席聯邦大學大會

【本報訊】簡悅強爵士昨日赴英，出席聯邦大學大會。簡爵士在會上發表演講，強調了香港與英國的緊密聯繫，並表示將繼續為香港的繁榮穩定做出貢獻。

香港大學院慶紀念 中國藝術表演晚會 收入半數捐公益金

【本報訊】香港大學院慶紀念晚會，將於本月二十日（星期日）晚上八時，在九龍大戲院舉行。晚會由香港大學校友會主辦，並得到各界人士的支持。晚會節目豐富，包括中國藝術表演、音樂演奏、舞蹈表演等。晚會收入將撥作公益金，以支持社會福利事業。

危樓一批 法院判決 限期遷出

【本報訊】法院判決，一批位於九龍的危樓，限期遷出。法院表示，這些樓宇存在嚴重的安全隱患，對居民的生命財產安全構成威脅。法院已下令業主，限期將居民遷出，並對樓宇進行加固或拆除。

恒隆銀行擴充業務 深水埗分行開幕

【本報訊】恒隆銀行擴充業務，深水埗分行開幕。恒隆銀行表示，深水埗分行將為當地的居民提供全面的銀行服務，包括存款、放款、匯兌等。分行將於本月二十日正式開幕，並歡迎各界人士光臨。

恒生與港台合辦 教育廣播節目

【本報訊】恒生銀行與香港、台灣合辦教育廣播節目。恒生銀行表示，該節目旨在推廣教育，提高公眾的知識水平。節目內容包括教育新聞、學術講座、文化探討等。節目將於每週一晚上八時播出。

大陸澳門 截信時間

【本報訊】大陸、澳門截信時間表如下：

地區	截信時間
大陸	上午七時至下午六時
澳門	上午八時至下午五時

明日截郵時間

【本報訊】明日截郵時間表如下：

地區	截郵時間
香港	上午九時至下午六時
澳門	上午八時至下午五時

九廣火車時間表

【本報訊】九廣火車時間表如下：

路線	車次	到站時間	開站時間
九龍至香港	1	上午七時	上午六時五十分
	2	上午八時	上午七時五十分
	3	上午九時	上午八時五十分
	4	上午十時	上午九時五十分
香港至九龍	5	上午七時	上午六時五十分
	6	上午八時	上午七時五十分
	7	上午九時	上午八時五十分
	8	上午十時	上午九時五十分

香港大學院慶紀念 中國藝術表演晚會 收入半數捐公益金

【本報訊】香港大學院慶紀念晚會，將於本月二十日（星期日）晚上八時，在九龍大戲院舉行。晚會由香港大學校友會主辦，並得到各界人士的支持。晚會節目豐富，包括中國藝術表演、音樂演奏、舞蹈表演等。晚會收入將撥作公益金，以支持社會福利事業。

危樓一批 法院判決 限期遷出

【本報訊】法院判決，一批位於九龍的危樓，限期遷出。法院表示，這些樓宇存在嚴重的安全隱患，對居民的生命財產安全構成威脅。法院已下令業主，限期將居民遷出，並對樓宇進行加固或拆除。

恒隆銀行擴充業務 深水埗分行開幕

【本報訊】恒隆銀行擴充業務，深水埗分行開幕。恒隆銀行表示，深水埗分行將為當地的居民提供全面的銀行服務，包括存款、放款、匯兌等。分行將於本月二十日正式開幕，並歡迎各界人士光臨。

恒生與港台合辦 教育廣播節目

【本報訊】恒生銀行與香港、台灣合辦教育廣播節目。恒生銀行表示，該節目旨在推廣教育，提高公眾的知識水平。節目內容包括教育新聞、學術講座、文化探討等。節目將於每週一晚上八時播出。

大陸澳門 截信時間

【本報訊】大陸、澳門截信時間表如下：

地區	截信時間
大陸	上午七時至下午六時
澳門	上午八時至下午五時

明日截郵時間

【本報訊】明日截郵時間表如下：

地區	截郵時間
香港	上午九時至下午六時
澳門	上午八時至下午五時

九廣火車時間表

【本報訊】九廣火車時間表如下：

路線	車次	到站時間	開站時間
九龍至香港	1	上午七時	上午六時五十分
	2	上午八時	上午七時五十分
	3	上午九時	上午八時五十分
	4	上午十時	上午九時五十分
香港至九龍	5	上午七時	上午六時五十分
	6	上午八時	上午七時五十分
	7	上午九時	上午八時五十分
	8	上午十時	上午九時五十分

簡悅強爵士昨赴英 出席聯邦大學大會

【本報訊】簡悅強爵士昨日赴英，出席聯邦大學大會。簡爵士在會上發表演講，強調了香港與英國的緊密聯繫，並表示將繼續為香港的繁榮穩定做出貢獻。

香港大學院慶紀念 中國藝術表演晚會 收入半數捐公益金

【本報訊】香港大學院慶紀念晚會，將於本月二十日（星期日）晚上八時，在九龍大戲院舉行。晚會由香港大學校友會主辦，並得到各界人士的支持。晚會節目豐富，包括中國藝術表演、音樂演奏、舞蹈表演等。晚會收入將撥作公益金，以支持社會福利事業。

危樓一批 法院判決 限期遷出

【本報訊】法院判決，一批位於九龍的危樓，限期遷出。法院表示，這些樓宇存在嚴重的安全隱患，對居民的生命財產安全構成威脅。法院已下令業主，限期將居民遷出，並對樓宇進行加固或拆除。

恒隆銀行擴充業務 深水埗分行開幕

【本報訊】恒隆銀行擴充業務，深水埗分行開幕。恒隆銀行表示，深水埗分行將為當地的居民提供全面的銀行服務，包括存款、放款、匯兌等。分行將於本月二十日正式開幕，並歡迎各界人士光臨。

恒生與港台合辦 教育廣播節目

【本報訊】恒生銀行與香港、台灣合辦教育廣播節目。恒生銀行表示，該節目旨在推廣教育，提高公眾的知識水平。節目內容包括教育新聞、學術講座、文化探討等。節目將於每週一晚上八時播出。

大陸澳門 截信時間

【本報訊】大陸、澳門截信時間表如下：

地區	截信時間
大陸	上午七時至下午六時
澳門	上午八時至下午五時

明日截郵時間

【本報訊】明日截郵時間表如下：

地區	截郵時間
香港	上午九時至下午六時
澳門	上午八時至下午五時

九廣火車時間表

【本報訊】九廣火車時間表如下：

路線	車次	到站時間	開站時間
九龍至香港	1	上午七時	上午六時五十分
	2	上午八時	上午七時五十分
	3	上午九時	上午八時五十分
	4	上午十時	上午九時五十分
香港至九龍	5	上午七時	上午六時五十分
	6	上午八時	上午七時五十分
	7	上午九時	上午八時五十分
	8	上午十時	上午九時五十分

簡悅強爵士昨赴英 出席聯邦大學大會

【本報訊】簡悅強爵士昨日赴英，出席聯邦大學大會。簡爵士在會上發表演講，強調了香港與英國的緊密聯繫，並表示將繼續為香港的繁榮穩定做出貢獻。

今日截郵時間

【本報訊】今日截郵時間表如下：

地區	截郵時間
香港	上午九時至下午六時
澳門	上午八時至下午五時

航空電話一覽表

【本報訊】航空電話一覽表如下：

航空公司	電話號碼
香港航空	2222
新加坡航空	2222
馬來亞航空	2222
印度航空	2222
錫蘭航空	2222
泰國航空	2222
菲律賓航空	2222
印尼航空	2222
澳洲航空	2222
紐西蘭航空	2222
日本航空	2222
美國航空	2222
加拿大航空	2222
英國航空	2222
法國航空	2222
德國航空	2222
荷蘭航空	2222
比利時航空	2222
盧森堡航空	2222
瑞士航空	2222
奧地利航空	2222
捷克航空	2222
斯洛伐克航空	2222
匈牙利航空	2222
波蘭航空	2222
羅馬尼亞航空	2222
保加利亞航空	2222
希臘航空	2222
土耳其航空	2222
塞浦路斯航空	2222
馬耳他航空	2222
利比亞航空	2222
埃及航空	2222
以色列航空	2222
約旦航空	2222
科威特航空	2222
沙烏地阿拉伯航空	2222
阿曼航空	2222
巴林航空	2222
卡塔尔航空	2222
阿聯酋航空	2222
印度尼西亞航空	2222
馬來西亞航空	2222
新加坡航空	2222
香港航空	2222

明日截郵時間

【本報訊】明日截郵時間表如下：

地區	截郵時間
香港	上午九時至下午六時
澳門	上午八時至下午五時

航空電話一覽表

【本報訊】航空電話一覽表如下：

航空公司	電話號碼
香港航空	2222
新加坡航空	2222
馬來亞航空	2222
印度航空	2222
錫蘭航空	2222
泰國航空	2222
菲律賓航空	2222
印尼航空	2222
澳洲航空	2222
紐西蘭航空	2222
日本航空	2222
美國航空	2222
加拿大航空	2222
英國航空	2222
法國航空	2222
德國航空	2222
荷蘭航空	2222
比利時航空	2222
盧森堡航空	2222
瑞士航空	2222
奧地利航空	2222
捷克航空	2222
斯洛伐克航空	2222
匈牙利航空	2222
波蘭航空	2222
羅馬尼亞航空	2222
保加利亞航空	2222
希臘航空	2222
土耳其航空	2222
塞浦路斯航空	2222
馬耳他航空	2222
利比亞航空	2222
埃及航空	2222
以色列航空	2222
約旦航空	2222
科威特航空	2222
沙烏地阿拉伯航空	2222
阿曼航空	2222
巴林航空	2222
卡塔尔航空	2222
阿聯酋航空	2222
印度尼西亞航空	2222
馬來西亞航空	2222
新加坡航空	2222
香港航空	2222

明日截郵時間

【本報訊】明日截郵時間表如下：

地區	截郵時間
香港	上午九時至下午六時
澳門	上午八時至下午五時

航空電話一覽表

【本報訊】航空電話一覽表如下：

航空公司	電話號碼
香港航空	2222
新加坡航空	2222
馬來亞航空	2222
印度航空	2222
錫蘭航空	2222
泰國航空	2222
菲律賓航空	2222
印尼航空	2222
澳洲航空	2222
紐西蘭航空	2222
日本航空	2222
美國航空	2222
加拿大航空	2222
英國航空	2222
法國航空	2222
德國航空	2222
荷蘭航空	2222
比利時航空	2222
盧森堡航空	2222
瑞士航空	2222
奧地利航空	2222
捷克航空	2222
斯洛伐克航空	2222
匈牙利航空	2222
波蘭航空	2222
羅馬尼亞航空	2222
保加利亞航空	2222
希臘航空	2222
土耳其航空	2222
塞浦路斯航空	2222
馬耳他航空	2222
利比亞航空	2222
埃及航空	2222
以色列航空	2222
約旦航空	2222
科威特航空	2222
沙烏地阿拉伯航空	2222
阿曼航空	2222
巴林航空	2222
卡塔尔航空	2222
阿聯酋航空	2222
印度尼西亞航空	2222
馬來西亞航空	2222
新加坡航空	2222
香港航空	2222

明日截郵時間

【本報訊】明日截郵時間表如下：

地區	截郵時間
香港	上午九時至下午六時
澳門	上午八時至下午五時

航空電話一覽表

【本報訊】航空電話一覽表如下：

航空公司	電話號碼
香港航空	2222
新加坡航空	2222
馬來亞航空	2222
印度航空	2222
錫蘭航空	2222
泰國航空	2222
菲律賓航空	2222
印尼航空	2222
澳洲航空	2222
紐西蘭航空	2222
日本航空	2222
美國航空	2222
加拿大航空	2222
英國航空	2222
法國航空	2222
德國航空	2222
荷蘭航空	2222
比利時航空	2222
盧森堡航空	2222
瑞士航空	2222
奧地利航空	2222
捷克航空	2222
斯洛伐克航空	2222
匈牙利航空	2222
波蘭航空	2222
羅馬尼亞航空	2222
保加利亞航空	2222
希臘航空	2222
土耳其航空	2222
塞浦路斯航空	2222
馬耳他航空	2222
利比亞航空	2222
埃及航空	2222
以色列航空	2222
約旦航空	2222
科威特航空	2222
沙烏地阿拉伯航空	2222
阿曼航空	2222
巴林航空	2222
卡塔尔航空	2222
阿聯酋航空	2222
印度尼西亞航空	2222
馬來西亞航空	2222
新加坡航空	2222
香港航空	2222

明日截郵時間

【本報訊】明日截郵時間表如下：

地區	截郵時間
香港	上午九時至下午六時
澳門	上午八時至下午五時

航空電話一覽表

【本報訊】航空電話一覽表如下：

航空公司	電話號碼
香港航空	2222
新加坡航空	2222
馬來亞航空	2222
印度航空	2222
錫蘭航空	2222
泰國航空	2222
菲律賓航空	2222
印尼航空	2222
澳洲航空	2222
紐西蘭航空	2222
日本航空	2222
美國航空	2222
加拿大航空	2222
英國航空	2222
法國航空	2222
德國航空	2222
荷蘭航空	2222
比利時航空	2222
盧森堡航空	2222
瑞士航空	2222
奧地利航空	2222
捷克航空	2222
斯洛伐克航空	2222
匈牙利航空	2222
波蘭航空	2222
羅馬尼亞航空	2222
保加利亞航空	2222
希臘航空	2222
土耳其航空	2222
塞浦路斯航空	2222
馬耳他航空	2222
利比亞航空	2222
埃及航空	2222
以色列航空	2222
約旦航空	2222
科威特航空	2222
沙烏地阿拉伯航空	2222
阿曼航空	2222
巴林航空	2222
卡塔尔航空	2222
阿聯酋航空	2222
印度尼西亞航空	2222
馬來西亞航空	2222
新加坡航空	2222
香港航空	2222

明日截郵時間

【本報訊】明日截郵時間表如下：

地區	截郵時間
香港	上午九時至下午六時
澳門	上午八時至下午五時

航空電話一覽表

【本報訊】航空電話一覽表如下：

航空公司	電話號碼
香港航空	2222
新加坡航空	2222
馬來亞航空	2222
印度航空	2222
錫蘭航空	2222
泰國航空	2222
菲律賓航空	2222
印尼航空	2222
澳洲航空	2222
紐西蘭航空	2222
日本航空	2222
美國航空	2222
加拿大航空	2222
英國航空	2222
法國航空	2222
德國航空	2222
荷蘭航空	2222
比利時航空	2222
盧森堡航空	2222
瑞士航空	2222
奧地利航空	2222
捷克航空	2222
斯洛伐克航空	2222
匈牙利航空	2222
波蘭航空	2222
羅馬尼亞航空	2222
保加利亞航空	2222
希臘航空	2222
土耳其航空	2222
塞浦路斯航空	2222
馬耳他航空	2222
利比亞航空	2222
埃及航空	2222
以色列航空	2222
約旦航空	2222
科威特航空	2222
沙烏地阿拉伯航空	2222
阿曼航空	2222
巴林航空	2222
卡塔尔航空	2222
阿聯酋航空	2222
印度尼西亞航空	2222
馬來西亞航空	2222
新加坡航空	2222
香港航空	2222

明日截郵時間

【本報訊】明日截郵時間表如下：

地區	截郵時間
香港	上午九時至下午六時
澳門	上午八時至下午五時

航空電話一覽表

【本報訊】航空電話一覽表如下：

航空公司	電話號碼
香港航空	2222
新加坡航空	2222
馬來亞航空	2222
印度航空	2222
錫蘭航空	2222
泰國航空	

彌敦道白晝巨劫案

珠寶行職員被搶頸

閃電劫去五萬巨款

【本報訊】九龍彌敦道與打邊爐交界處，昨晨十時許，發生一宗搶劫案，兩名珠寶行職員受傷，劫去五萬巨款。據悉：此宗搶劫案，發生在九龍彌敦道與打邊爐交界處，在昨晨十時許，兩名珠寶行職員，正由該處經過，突有匪徒十餘名，持槍攔截，將兩名職員，搶去頸部，並搜去身上現金及珠寶，價值約五萬餘元。匪徒得手後，即向彌敦道方向逃竄。警方接報後，隨即展開追緝，但迄今尚未獲獲。據悉：此宗搶劫案，發生在九龍彌敦道與打邊爐交界處，在昨晨十時許，兩名珠寶行職員，正由該處經過，突有匪徒十餘名，持槍攔截，將兩名職員，搶去頸部，並搜去身上現金及珠寶，價值約五萬餘元。匪徒得手後，即向彌敦道方向逃竄。警方接報後，隨即展開追緝，但迄今尚未獲獲。

四青少年閃電行劫

一小時後拘四疑犯

搜出利器及若干贓物

【本報訊】四青少年，昨晨在彌敦道與打邊爐交界處，發生一宗搶劫案，劫去五萬巨款。據悉：此宗搶劫案，發生在九龍彌敦道與打邊爐交界處，在昨晨十時許，兩名珠寶行職員，正由該處經過，突有匪徒十餘名，持槍攔截，將兩名職員，搶去頸部，並搜去身上現金及珠寶，價值約五萬餘元。匪徒得手後，即向彌敦道方向逃竄。警方接報後，隨即展開追緝，但迄今尚未獲獲。

泰國警方窮追王羽

擬請國際刑警協助

案發後逃往香港

【本報訊】泰國警方，昨晨在曼谷，發生一宗搶劫案，劫去五萬巨款。據悉：此宗搶劫案，發生在九龍彌敦道與打邊爐交界處，在昨晨十時許，兩名珠寶行職員，正由該處經過，突有匪徒十餘名，持槍攔截，將兩名職員，搶去頸部，並搜去身上現金及珠寶，價值約五萬餘元。匪徒得手後，即向彌敦道方向逃竄。警方接報後，隨即展開追緝，但迄今尚未獲獲。

家國化業工干若

設廠在港合作商

諮詢33到接署商工

【本報訊】香港工業總局，昨晨在港，發生一宗搶劫案，劫去五萬巨款。據悉：此宗搶劫案，發生在九龍彌敦道與打邊爐交界處，在昨晨十時許，兩名珠寶行職員，正由該處經過，突有匪徒十餘名，持槍攔截，將兩名職員，搶去頸部，並搜去身上現金及珠寶，價值約五萬餘元。匪徒得手後，即向彌敦道方向逃竄。警方接報後，隨即展開追緝，但迄今尚未獲獲。

警校擴建

舍校建擴增

備設加增

【本報訊】香港警察訓練學校，現正擴建中，預計於下月完工。據悉：此宗擴建案，是由香港警察總局，撥款興建，旨在增加警察訓練名額，以應付日益增加之警務需求。擴建後之學校，將增加多個訓練科目，並增設宿舍，以容納更多學員。目前，擴建工程正由建築公司負責進行，預計將於下月完工。

財政司夏鼎基飛英

商討英鎊儲備

未來保障問題

【本報訊】財政司夏鼎基，昨晨飛往英國，商討英鎊儲備及未來保障問題。據悉：夏司長此行，是應英國政府之邀請，前往倫敦，與英國財政大臣會談。雙方將就英鎊儲備之現狀，以及未來之保障問題，進行深入之討論。夏司長表示，香港之經濟穩定，與英鎊之儲備息息相關，因此，此次行程極為重要。

雀案前

命案

審訊今候院高

【本報訊】雀案前命案，昨晨在法院審訊。據悉：此案涉及一名男子，被控謀殺一名女子。被告辯稱，其與死者無仇，且無動機殺人。法官在審訊後，將於今日下午，將被告移交高院審訊。目前，雙方律師正就案情進行激烈辯論。

奧卑利街三級火警

一幢待拆舊樓被焚

火勢猛烈

【本報訊】奧卑利街，昨晨發生一宗三級火警，一幢待拆舊樓被焚。據悉：火警發生在奧卑利街一幢待拆舊樓，火勢非常猛烈，濃煙沖天。消防隊接報後，隨即趕到現場撲滅火勢。目前，該幢舊樓已被封鎖，警方正調查火警原因。



奧卑利街三級火警，一幢待拆舊樓被焚。

【本報訊】奧卑利街，昨晨發生一宗三級火警，一幢待拆舊樓被焚。據悉：火警發生在奧卑利街一幢待拆舊樓，火勢非常猛烈，濃煙沖天。消防隊接報後，隨即趕到現場撲滅火勢。目前，該幢舊樓已被封鎖，警方正調查火警原因。

【本報訊】奧卑利街，昨晨發生一宗三級火警，一幢待拆舊樓被焚。據悉：火警發生在奧卑利街一幢待拆舊樓，火勢非常猛烈，濃煙沖天。消防隊接報後，隨即趕到現場撲滅火勢。目前，該幢舊樓已被封鎖，警方正調查火警原因。

【本報訊】奧卑利街，昨晨發生一宗三級火警，一幢待拆舊樓被焚。據悉：火警發生在奧卑利街一幢待拆舊樓，火勢非常猛烈，濃煙沖天。消防隊接報後，隨即趕到現場撲滅火勢。目前，該幢舊樓已被封鎖，警方正調查火警原因。

【本報訊】奧卑利街，昨晨發生一宗三級火警，一幢待拆舊樓被焚。據悉：火警發生在奧卑利街一幢待拆舊樓，火勢非常猛烈，濃煙沖天。消防隊接報後，隨即趕到現場撲滅火勢。目前，該幢舊樓已被封鎖，警方正調查火警原因。

【本報訊】奧卑利街，昨晨發生一宗三級火警，一幢待拆舊樓被焚。據悉：火警發生在奧卑利街一幢待拆舊樓，火勢非常猛烈，濃煙沖天。消防隊接報後，隨即趕到現場撲滅火勢。目前，該幢舊樓已被封鎖，警方正調查火警原因。

【本報訊】奧卑利街，昨晨發生一宗三級火警，一幢待拆舊樓被焚。據悉：火警發生在奧卑利街一幢待拆舊樓，火勢非常猛烈，濃煙沖天。消防隊接報後，隨即趕到現場撲滅火勢。目前，該幢舊樓已被封鎖，警方正調查火警原因。

【本報訊】奧卑利街，昨晨發生一宗三級火警，一幢待拆舊樓被焚。據悉：火警發生在奧卑利街一幢待拆舊樓，火勢非常猛烈，濃煙沖天。消防隊接報後，隨即趕到現場撲滅火勢。目前，該幢舊樓已被封鎖，警方正調查火警原因。

【本報訊】奧卑利街，昨晨發生一宗三級火警，一幢待拆舊樓被焚。據悉：火警發生在奧卑利街一幢待拆舊樓，火勢非常猛烈，濃煙沖天。消防隊接報後，隨即趕到現場撲滅火勢。目前，該幢舊樓已被封鎖，警方正調查火警原因。

【本報訊】奧卑利街，昨晨發生一宗三級火警，一幢待拆舊樓被焚。據悉：火警發生在奧卑利街一幢待拆舊樓，火勢非常猛烈，濃煙沖天。消防隊接報後，隨即趕到現場撲滅火勢。目前，該幢舊樓已被封鎖，警方正調查火警原因。

【本報訊】奧卑利街，昨晨發生一宗三級火警，一幢待拆舊樓被焚。據悉：火警發生在奧卑利街一幢待拆舊樓，火勢非常猛烈，濃煙沖天。消防隊接報後，隨即趕到現場撲滅火勢。目前，該幢舊樓已被封鎖，警方正調查火警原因。

【本報訊】奧卑利街，昨晨發生一宗三級火警，一幢待拆舊樓被焚。據悉：火警發生在奧卑利街一幢待拆舊樓，火勢非常猛烈，濃煙沖天。消防隊接報後，隨即趕到現場撲滅火勢。目前，該幢舊樓已被封鎖，警方正調查火警原因。

【本報訊】奧卑利街，昨晨發生一宗三級火警，一幢待拆舊樓被焚。據悉：火警發生在奧卑利街一幢待拆舊樓，火勢非常猛烈，濃煙沖天。消防隊接報後，隨即趕到現場撲滅火勢。目前，該幢舊樓已被封鎖，警方正調查火警原因。

【本報訊】奧卑利街，昨晨發生一宗三級火警，一幢待拆舊樓被焚。據悉：火警發生在奧卑利街一幢待拆舊樓，火勢非常猛烈，濃煙沖天。消防隊接報後，隨即趕到現場撲滅火勢。目前，該幢舊樓已被封鎖，警方正調查火警原因。

【本報訊】奧卑利街，昨晨發生一宗三級火警，一幢待拆舊樓被焚。據悉：火警發生在奧卑利街一幢待拆舊樓，火勢非常猛烈，濃煙沖天。消防隊接報後，隨即趕到現場撲滅火勢。目前，該幢舊樓已被封鎖，警方正調查火警原因。

【本報訊】奧卑利街，昨晨發生一宗三級火警，一幢待拆舊樓被焚。據悉：火警發生在奧卑利街一幢待拆舊樓，火勢非常猛烈，濃煙沖天。消防隊接報後，隨即趕到現場撲滅火勢。目前，該幢舊樓已被封鎖，警方正調查火警原因。

【本報訊】奧卑利街，昨晨發生一宗三級火警，一幢待拆舊樓被焚。據悉：火警發生在奧卑利街一幢待拆舊樓，火勢非常猛烈，濃煙沖天。消防隊接報後，隨即趕到現場撲滅火勢。目前，該幢舊樓已被封鎖，警方正調查火警原因。

【本報訊】奧卑利街，昨晨發生一宗三級火警，一幢待拆舊樓被焚。據悉：火警發生在奧卑利街一幢待拆舊樓，火勢非常猛烈，濃煙沖天。消防隊接報後，隨即趕到現場撲滅火勢。目前，該幢舊樓已被封鎖，警方正調查火警原因。

【本報訊】奧卑利街，昨晨發生一宗三級火警，一幢待拆舊樓被焚。據悉：火警發生在奧卑利街一幢待拆舊樓，火勢非常猛烈，濃煙沖天。消防隊接報後，隨即趕到現場撲滅火勢。目前，該幢舊樓已被封鎖，警方正調查火警原因。

【本報訊】奧卑利街，昨晨發生一宗三級火警，一幢待拆舊樓被焚。據悉：火警發生在奧卑利街一幢待拆舊樓，火勢非常猛烈，濃煙沖天。消防隊接報後，隨即趕到現場撲滅火勢。目前，該幢舊樓已被封鎖，警方正調查火警原因。

【本報訊】奧卑利街，昨晨發生一宗三級火警，一幢待拆舊樓被焚。據悉：火警發生在奧卑利街一幢待拆舊樓，火勢非常猛烈，濃煙沖天。消防隊接報後，隨即趕到現場撲滅火勢。目前，該幢舊樓已被封鎖，警方正調查火警原因。

市民申請加入警隊

廿日接近千五百人

紅磡雲茶樓

【本報訊】市民申請加入警隊，昨晨在紅磡雲茶樓舉行。據悉：此次申請活動，是由香港警察總局主辦，旨在招募有志加入警隊之市民。現場共有超過一千五百名市民參加，場面非常熱鬧。申請者需填寫表格，並繳納相關費用。警方表示，將根據申請情況，另行通知面試時間。

紅磡雲茶樓

被劫幸無損失

夾萬堅固裝有警鈴

【本報訊】紅磡雲茶樓，昨晨發生一宗搶劫案，但幸無損失。據悉：搶劫發生在紅磡雲茶樓，匪徒持槍闖入，搜去現金及珠寶。然而，由於茶樓內裝有警鈴，警方及時趕到現場，將匪徒抓獲。目前，警方正調查此案，並追回贓物。

西貢一幅住宅地

無人出價

撤銷拍賣

【本報訊】西貢一幅住宅地，昨晨在拍賣會上無人出價。據悉：該幅土地位於西貢，面積約為一公頃，原定於今日上午舉行拍賣。然而，由於無人出價，拍賣會最終未能成交。拍賣公司表示，將重新安排拍賣時間。

周生生金行被劫案

次被告判監八年

首二被告均無罪

【本報訊】周生生金行被劫案，昨晨在法院審訊。據悉：此案涉及三名被告，其中一名被告被判監八年，另外兩名被告則被判無罪。法官在審訊後，認為被告在案發時並未參與搶劫，因此判其無罪。而另一名被告則因參與搶劫，被判監八年。

【本報訊】周生生金行被劫案，昨晨在法院審訊。據悉：此案涉及三名被告，其中一名被告被判監八年，另外兩名被告則被判無罪。法官在審訊後，認為被告在案發時並未參與搶劫，因此判其無罪。而另一名被告則因參與搶劫，被判監八年。

爲西席，遠納二匹。秩滿赴杭，與檜相遇，引爲門客，擢戶部侍郎，知臨安府。晚年檜有異志，沐實預其密謀。檜以言和媚金，得掌國柄。紹興十五年，宗賜第於瑤仙橋，園主

「把一把的尖刺，扎像一個歌星！」深蒂

「把一把的尖刺，扎着我的神經。
彈一個歌星，」深帶忙不迭的扯住
繃繃地點頭。
「沒有了沒有？她歌的那隻太陽，至少
「羨慕加上讚歎，她僅僅嘆了幾
不響。

大人向小孩
——「我覺
她顯然
，再向他道
人去了
完全沒有損
向他道：

陸：「你不要送了，你
大一樣，看你上路。」
笑，說了一聲明天見。
再見，輕盈地但相當快
餘風獨存。

「你不要發誓了，好好回去罷。」

「大嫂，請你上船。」陳明道有似求懇。

「你別再說，」他走回舊處，想著今夜的奇遇。這是他的機緣，自偶然。他因看星而身喪失去平衡，倒也不過是偶然之可立下，下，以至變為。

「你別再說，」他走回舊處，想著今夜的奇遇。這是他的機緣，自偶然。他因看星而身喪失去平衡，倒也不過是偶然之可立下，下，以至變為。

播音電視節目									
香港電台		三三	新聞簡報	三三	今日茶攤	無線電電視聯合台		三三	新聞簡報
六〇	粵語有聲	三三	股市行情報導	三三	新聞摘要及自備長片	三三	新聞簡報	三三	今日茶攤
五八	海空快報	四〇	年宵人時間	四〇	女戲院	五八	新聞簡報	三三	今日茶攤
五七	粵語新聞	六〇	天氣報告	六〇	兒童樂園	五七	新聞簡報	三三	今日茶攤
五五	粵語新聞	七〇	股市行情報導	七〇	兒童樂園	五五	新聞簡報	三三	今日茶攤
五三	粵語新聞	八〇	股市行情報導	八〇	兒童樂園	五三	新聞簡報	三三	今日茶攤
五一	粵語新聞	九〇	股市行情報導	九〇	兒童樂園	五一	新聞簡報	三三	今日茶攤
四九	粵語新聞	一〇〇	股市行情報導	一〇〇	兒童樂園	四九	新聞簡報	三三	今日茶攤
四七	粵語新聞	一一〇	股市行情報導	一一〇	兒童樂園	四七	新聞簡報	三三	今日茶攤
四五	粵語新聞	一二〇	股市行情報導	一二〇	兒童樂園	四五	新聞簡報	三三	今日茶攤
四三	粵語新聞	一三〇	股市行情報導	一三〇	兒童樂園	四三	新聞簡報	三三	今日茶攤
四一	粵語新聞	一四〇	股市行情報導	一四〇	兒童樂園	四一	新聞簡報	三三	今日茶攤
三九	粵語新聞	一五〇	股市行情報導	一五〇	兒童樂園	三九	新聞簡報	三三	今日茶攤
三七	粵語新聞	一六〇	股市行情報導	一六〇	兒童樂園	三七	新聞簡報	三三	今日茶攤
三五	粵語新聞	一七〇	股市行情報導	一七〇	兒童樂園	三五	新聞簡報	三三	今日茶攤
三三	粵語新聞	一八〇	股市行情報導	一八〇	兒童樂園	三三	新聞簡報	三三	今日茶攤
三一	粵語新聞	一九〇	股市行情報導	一九〇	兒童樂園	三一	新聞簡報	三三	今日茶攤
二九	粵語新聞	二〇〇	股市行情報導	二〇〇	兒童樂園	二九	新聞簡報	三三	今日茶攤
二七	粵語新聞	二一〇	股市行情報導	二一〇	兒童樂園	二七	新聞簡報	三三	今日茶攤
二五	粵語新聞	二二〇	股市行情報導	二二〇	兒童樂園	二五	新聞簡報	三三	今日茶攤
二三	粵語新聞	二三〇	股市行情報導	二三〇	兒童樂園	二三	新聞簡報	三三	今日茶攤
二一	粵語新聞	二四〇	股市行情報導	二四〇	兒童樂園	二一	新聞簡報	三三	今日茶攤
一九	粵語新聞	二五〇	股市行情報導	二五〇	兒童樂園	一九	新聞簡報	三三	今日茶攤
一七	粵語新聞	二六〇	股市行情報導	二六〇	兒童樂園	一七	新聞簡報	三三	今日茶攤
一五	粵語新聞	二七〇	股市行情報導	二七〇	兒童樂園	一五	新聞簡報	三三	今日茶攤
一三	粵語新聞	二八〇	股市行情報導	二八〇	兒童樂園	一三	新聞簡報	三三	今日茶攤
一一	粵語新聞	二九〇	股市行情報導	二九〇	兒童樂園	一一	新聞簡報	三三	今日茶攤
九	粵語新聞	三〇〇	股市行情報導	三〇〇	兒童樂園	九	新聞簡報	三三	今日茶攤
七	粵語新聞	三一〇	股市行情報導	三一〇	兒童樂園	七	新聞簡報	三三	今日茶攤
五	粵語新聞	三二〇	股市行情報導	三二〇	兒童樂園	五	新聞簡報	三三	今日茶攤
三	粵語新聞	三三〇	股市行情報導	三三〇	兒童樂園	三	新聞簡報	三三	今日茶攤
一	粵語新聞	三四〇	股市行情報導	三四〇	兒童樂園	一	新聞簡報	三三	今日茶攤
粵語新聞		三五〇	股市行情報導	三五〇	兒童樂園	粵語新聞		三三	今日茶攤
粵語新聞		三六〇	股市行情報導	三六〇	兒童樂園	粵語新聞		三三	今日茶攤
粵語新聞		三七〇	股市行情報導	三七〇	兒童樂園	粵語新聞		三三	今日茶攤
粵語新聞		三八〇	股市行情報導	三八〇	兒童樂園	粵語新聞		三三	今日茶攤
粵語新聞		三九〇	股市行情報導	三九〇	兒童樂園	粵語新聞		三三	今日茶攤
粵語新聞		四〇〇	股市行情報導	四〇〇	兒童樂園	粵語新聞		三三	今日茶攤
粵語新聞		四一〇	股市行情報導	四一〇	兒童樂園	粵語新聞		三三	今日茶攤
粵語新聞		四二〇	股市行情報導	四二〇	兒童樂園	粵語新聞		三三	今日茶攤
粵語新聞		四三〇	股市行情報導	四三〇	兒童樂園	粵語新聞		三三	今日茶攤
粵語新聞		四四〇	股市行情報導	四四〇	兒童樂園	粵語新聞		三三	今日茶攤
粵語新聞		四五〇	股市行情報導	四五〇	兒童樂園	粵語新聞		三三	今日茶攤
粵語新聞		四六〇	股市行情報導	四六〇	兒童樂園	粵語新聞		三三	今日茶攤
粵語新聞		四七〇	股市行情報導	四七〇	兒童樂園	粵語新聞		三三	今日茶攤
粵語新聞		四八〇	股市行情報導	四八〇	兒童樂園	粵語新聞		三三	今日茶攤
粵語新聞		四九〇	股市行情報導	四九〇	兒童樂園	粵語新聞		三三	今日茶攤
粵語新聞		五〇〇	股市行情報導	五〇〇	兒童樂園	粵語新聞		三三	

效廣 效力大

下地號八街東源利處事辦館中 (一)
八三壹號二：五九四五式二：話電
部會廣報第第八十街城分府 (二)
八零七零三七：七零三七二五：話電
處務租紀生壹壹零式廣大興號等零壹道教舖 (三)
處務租紀生廣大興號二廿道街核為角莊 (四)
司公廣老號九壹三街海上地油油 (五)
號式三四壹子大：行金生生周瑞樹九 (六)
號六式三道山青：司公廣有行金寶珠生周瑞樹 (七)
號壹式道教舖：行分道教舖司公廣有寶珠生周地油油 (八)
號壹式道教舖：行分道教舖司公廣有寶珠生周地油油 (九)
號三三六至壹三六街海上：司公廣有行金寶珠生周瑞樹 (十)
號七四道教舖：司公廣有行金寶珠生周瑞樹 (十一)
號七四道教舖：司公廣有行金寶珠生周瑞樹 (十二)
號壹壹至號九十九街湖廣：司公廣有行金寶珠生周瑞樹 (十三)
道山青海上：行分海壹司公廣有行金寶珠生周瑞樹 (十四)
廣老號路廣大：司公廣有行金寶珠生周瑞樹 (十五)

利安 大廈管理
樓宇租售
管業收租
地產(物業管理)有限公司
九龍旺角道51號利安大廈十樓
電話: 3-303393

石屋旺舖平
實炳達道116號
四佰呎免租地旺晚
至十時電441732

虹道新蒲崗大廈D
三樓88號二房一廳
電話齊備有意面洽

樓出賃
樓75號六樓深水
三號八樓10至12
晚六至九時87517

[illegible][illegible][illegible]

出讓

合共有地有九八
八六二九九八
合共有地有九八
八六二九九八

一房出讓

尚餘九十九尺
三二五二五
三二五二五
三二五二五

場出讓

草場內水電
草場內水電
草場內水電
草場內水電

冠軍狗

冠軍狗
冠軍狗
冠軍狗
冠軍狗

聘請教員

僱員相聘小
僱員相聘小
僱員相聘小
僱員相聘小

高薪

女工部部
女工部部
女工部部
女工部部

急聘男女

急聘男女
急聘男女
急聘男女
急聘男女

津校誠聘

津校誠聘
津校誠聘
津校誠聘
津校誠聘

帳稅

帳稅
帳稅
帳稅
帳稅

按月理帳

按月理帳
按月理帳
按月理帳
按月理帳

壞賬

壞賬
壞賬
壞賬
壞賬

徵求

徵求
徵求
徵求
徵求

性姻

主理：王福源 (芳鄰) 服務公司
 主理：王福源 (芳鄰) 服務公司
 主理：王福源 (芳鄰) 服務公司

徵求合作

有國外定單專辦進出口
 有國外定單專辦進出口
 有國外定單專辦進出口

聘請政府衛生夫人

聘請政府衛生夫人
 聘請政府衛生夫人
 聘請政府衛生夫人

產舖平沽

產舖平沽
 產舖平沽
 產舖平沽

修理電視

修理電視
 修理電視
 修理電視

特快簽證

特快簽證
 特快簽證
 特快簽證

[illegible][illegible]

有口白熊因志圖別業
將牛欄馬行全座生熟菜
舖頂讓與出承人白熊軒承
明七月八日午十一時
交易清楚借券如出承人有
一經交易後與承人無涉情
無涉特此聲明
承頂人白熊軒同啓

鳴謝僑商
文周瀾不幸仙逝
第一九五九次福利金
承頂人白熊軒同啓

海同鄉會有限公司
文周瀾不幸仙逝
第一九五九次福利金
承頂人白熊軒同啓

新界石籬村南牧
文周瀾不幸仙逝
第一九五九次福利金
承頂人白熊軒同啓

美
本公司專員代
美加旅遊簽證
一切手續費免
專車由廣安

專改西裝
上海興昌洋服專車近
來港想改西裝者請
遊河海浴

遊河海浴
遊艇多款式齊備
萬宜大下午六時至
六時三十分

舊書
到府高價收購中失者
本港九龍各書局
一三三三三號

燈飾
電風扇
飯煲
咖啡壺
電鬚刨
吹風筒
電熨斗

宜廉格價。用耐巧精
購選迎歡・廣至途用

日本影印機
 每部195,00
 電話 H45584
 有線路
 換機
 窗簾
 美斯
 上門修理冷
 機加油代
 理

專營外運行李 快捷廉宜

票機價平

功旅運公司

電話：5-440550, 449271

修理 **機氣**

請電：H-710222

李利治

公

屋搬公司
3-860942 863445 706295
搬運

興隆號

來搬屋公司 **中聯**

710725-702007 金線-7179

331985-332081 九龍-3335

 旺角-3156

安全搬屋公司
九K-675872-K-672704
港H-444566

大東南

K 955756 K 955757 H 612002

招生

五勝
 電話: 772755
 773544
 信譽好 經驗老

暑期 英語各通 科學科成
 安施德博士主理 · 香港南科語言書院
 旺角彌敦道607號新興大廈三樓室945747
 旺角彌敦道308號創興銀行大廈五樓室895

專電 **TOEF**

續電工程各科
七日開課
11號新美大廈
63-719796

本人免費代辦留學手續介紹
旺角彌敦道506號新美大廈內
旺角彌敦道593號華興銀行

寄宿托兒

園中 山學校 全日
各級 補習 班
惟 上 樓 三 樓
四 二 號 房
二 何 文 田 樓 房
號 數 為 八 四 一 八 〇 〇

寄宿托兒

園中 山學校 全日
各級 補習 班
惟 上 樓 三 樓
四 二 號 房
二 何 文 田 樓 房
號 數 為 八 四 一 八 〇 〇

寄宿托兒

園中 山學校 全日
各級 補習 班
惟 上 樓 三 樓
四 二 號 房
二 何 文 田 樓 房
號 數 為 八 四 一 八 〇 〇

寄宿托兒

園中 山學校 全日
各級 補習 班
惟 上 樓 三 樓
四 二 號 房
二 何 文 田 樓 房
號 數 為 八 四 一 八 〇 〇

寄宿托兒

園中 山學校 全日
各級 補習 班
惟 上 樓 三 樓
四 二 號 房
二 何 文 田 樓 房
號 數 為 八 四 一 八 〇 〇

寄宿托兒

園中 山學校 全日
各級 補習 班
惟 上 樓 三 樓
四 二 號 房
二 何 文 田 樓 房
號 數 為 八 四 一 八 〇 〇

寄宿托兒

園中 山學校 全日
各級 補習 班
惟 上 樓 三 樓
四 二 號 房
二 何 文 田 樓 房
號 數 為 八 四 一 八 〇 〇

寄宿托兒

園中 山學校 全日
各級 補習 班
惟 上 樓 三 樓
四 二 號 房
二 何 文 田 樓 房
號 數 為 八 四 一 八 〇 〇

寄宿托兒

園中 山學校 全日
各級 補習 班
惟 上 樓 三 樓
四 二 號 房
二 何 文 田 樓 房
號 數 為 八 四 一 八 〇 〇

今日開課
華商學校
四〇四一
號電話七三
從速寄港
卅元餘額
不多入學
速成畢業
教授鋼琴
學業
上門到戶
均可請電
九二八二
六七黃

TOEFL班 劍橋大學英文文憑班
英文文法及寫作、圖文、聽文、拉丁文
倫敦大學教育普通文憑英文科班

時報電 九校開士·學科特日：本

大感

打字全科——全盤新機，一學到精
英語拼音——月速成盧氏及國際音標
珠算全科——學費貳元包教熟，一月速成

立案
被稱為
及師資
電話：
電話：
電話：

—609號新興大廈三樓
—601號康創興銀行大廈五樓
—689號三樓(美美百貨公司右鄰)

富貴號接洽 | 批 | 商 | 冊 | 請 | 電 | 九

九龍旺角彌敦道60
九龍旺角彌敦道59
九龍旺角彌敦道68

功英專

招收下列各級學生
 一至五年級
 華文及英語會話班
 中文英文會話班
 由會稽留學及外國大學主講

期：九月一
 九四〇四六
 號四樓
 西區：每日下午三

色相

全七彩色
 招生實習

近衛明中學

女僑

久月
 期
 三
 字

可宿生 寄無暇
 其寄教元意之重
 托用元意之重
 格教元意之重
 教元意之重
救 延指導
 延指導
 延指導
 延指導
專 珠寶專理
 珠寶專理
 珠寶專理
 珠寶專理
專 華大廣
 華大廣
 華大廣
 華大廣
學班 招男
 招男
 招男
 招男
文速成 招男
 招男
 招男
 招男
星 龍招男
 龍招男
 龍招男
 龍招男

[illegible]

教授 西中
大馬路德仁堂
見功坊路臣街
內功自保不誤
內功自保不誤
上門教海九可
女(半)麻亦青
中西藥提每
月費一百元請
或函買大仙下
設面黃龍道
863號梁錦輝

科玉華
 專治婦女經閉、不孕、產後諸症。藥到病除，效驗如神。凡患此症者，請速來診治，以免延誤。

<p>痔</p> <p>內外痔瘡 不論新舊 一洗即愈 永不復發</p>	<p>鼻</p> <p>鼻淵鼻塞 鼻痔鼻疳 鼻衄鼻淵 鼻痔鼻疳</p>	<p>癰核</p> <p>癰疽疔瘡 無名腫毒 瘰癧痰核 乳岩乳癖</p>	<p>瘰癧</p> <p>瘰癧痰核 乳岩乳癖 癰疽疔瘡 無名腫毒</p>	<p>瘰癧</p> <p>瘰癧痰核 乳岩乳癖 癰疽疔瘡 無名腫毒</p>	<p>瘰癧</p> <p>瘰癧痰核 乳岩乳癖 癰疽疔瘡 無名腫毒</p>
--	--	---	---	---	---

[illegible]

胸膈悶痛	失眠心跳	遺症過渴	虧損元氣	傷火燥化	夜多小便	神志不定 記憶退化	九龍深水埗荔 校角道二六八 號一樓、診症	至下午八時近 期下午休座
------	------	------	------	------	------	--------------	----------------------------	-----------------

[illegible][illegible]

茲函附港幣
力類小廣告由
此致
商日報
刊戶：
住址：
意：如寄郵票，請將「二」字
不超過「大」字四個「」字
四段

風濕

此藥專治風濕骨痛，跌打損傷，腰酸背痛，手足麻木，筋骨痠痛，一切風症，服之立效。每瓶大洋一元，小洋五角。

[illegible]

安爲登刊也。
 商日報啟
 元文請將下
 日起刊登
 啓 一九
 月
 電話：
 二字刪去，寄費更廉
 個「壹天三元二九元每

